



# Reportaje de Rynski: Alimenta al bagre a tu propio riesgo

Por Ryn Gargulinski,  
Reportera

Alimentar a los animales en la naturaleza es un acto de bondad y amor. Así puede considerarse cuando lanzas pedacitos de galletas saladas a las gaviotas o atrapas moscas para los lagartos de tu terraza, pero no es lo mismo si alimentas a un bagre.

No nos referimos a los bagres que merodean en los canales, sean navegables o no. Ellos merecen comer, aunque no todos. Verán a lo que me refiero mientras profundizo en esta historia, compartida recientemente por un amigo.

Durante un descanso de una de esas reuniones ruidosas a puertas cerradas, mi amigo salió a un lago cercano donde advirtió una gran caja maloliente no muy lejos de la orilla. En su curiosidad, definitivamente miró dentro de la caja. Esta contenía pedazos de galletas de todo tipo y tamaño, medio descompuestas.

“Asqueroso”, fue su primera impresión, hasta que otro hombre llegó al lugar y le explicó el propósito de esos pedazos de galletas malolientes. Eran para alimentar a los bagres. “Prueba”, le convidó.

Así que mi amigo introdujo su mano en la caja de galletas nauseabundas, agarró un punado y las echó al agua.

El lago, antes tranquilo y sereno, de repente rebosaba de actividad. ¡Chapoteo! ¡Chapoteo! ¡Chapoteo! ¡Pop! ¡Plop! ¡Plaf! Los bagres saltaban por todas partes, como si fueran topos, devorando los trocitos de galleta.

“¡Qué divertido!”, rió mientras lanzaba otro puñado. Luego otro y otro. Más chapoteos y chasquidos. Más mordiscos y chapoteos. Podría haber seguido con esta diversión suprema durante horas, o incluso días, si no hubieran ocurrido dos cosas después.

La primera, fue que su hija mayor saliera a buscarle, pues se percató que había dejado la festividad.

“¿Qué diablos haces?”: le preguntó.

La segunda, fue una revelación lo suficientemente profunda como para hacerle querer dejar de alimentar a los bagres para siempre.

Un paralelismo entre el bagre y el resentimiento, le



permitió darse cuenta que nuestras vidas pueden fluir tranquilas y plácidamente como el lago, o convertirse en un caos turbulento, si alimentamos el resentimiento.

Si lo llevamos aún más lejos, el bagre puede representar más que resentimientos. Puede simbolizar cualquier tipo de ira, miedo, odio o pensamiento negativo que nos haga afligirnos, quejarnos o aporrear cosas.

Existe una analogía igual de profunda, y quizás incluso más interesante, porque involucra a los lobos. Dentro de cada uno de nosotros viven dos lobos. Uno es un lobo feliz y brillante, dispuesto a usar su poder para el bien. El otro es un lobo sarnoso y furioso, empeñado en gruñir, morder y arañar todo.

Cada minuto de cada día podemos elegir a qué lobo alimentar. Cada minuto de cada día podemos optar por una mentalidad tranquila y serena o por un cerebro agitado. Aunque parezca que el mundo exterior dicta nuestro estado de ánimo, en realidad es nuestra interpretación y reacción a ese mundo, la que lo determina todo.

Técnicamente, nadie puede siquiera hacernos enojar.

Nosotros mismos nos enojamos. Aunque resulta un pensamiento aterrador, también es reconfortante. Significa que podemos hacernos felices, siempre y cuando sigamos alimentando al lobo brillante y dejemos de tirarle esos trocitos de galletas al bagre.

Ryn Gargulinski (Rynski) es una escritora independiente, artista, oradora y sanadora de Cape Coral, a quien le encanta entretener e inspirar. Además de más de 10 libros publicados y múltiples premios, posee una Licenciatura en Bellas Artes en Escritura Creativa, una Maestría en Literatura Inglesa, fue ordenada ministra y cuenta con certificaciones de Reiki y coaching. Fundadora de la comunidad Santuario de las Almas Salvajes, Rynski vive con sus dos perros felices, su esposo feliz y muchísimos cristales. Descubre más en RynskiLife.com. Contacto: Rynski@RynskiLife.com



## Roman Roofing: un lugar de trabajo basado en la excelencia y el espíritu de equipo

En Roman Roofing Inc., la base del éxito no reside solo en los techos que construyen, sino en las personas que conforman la empresa. Conocido por sus excelentes servicios de techado, Roman Roofing es igualmente celebrado como un lugar de trabajo de primer nivel, donde los empleados son valorados, apoyados y motivados para distinguirse.

El equipo de atención al cliente de la empresa ejemplifica este espíritu. Allí trabajan Marina García, Erica Masser, Ashley Lehmann y Keven Turnbull conocido como “The Bull”, a quienes hacemos justicia al extenderles nuestro agradecimiento. Este grupo dinámico de profesionales es una de las fuerzas impulsoras detrás del enfoque centrado en el cliente de Roman Roofing. Como primer punto de contacto para muchos clientes, el equipo de ventas internas combina el conocimiento experto con un cuidado genuino para guiar a los propietarios de viviendas y empresas a través del proceso de techado sin enfrentar contratiempos.

Roman Roofing fomenta una cultura de colaboración e innovación. Los miembros del equipo reciben oportunidades de desarrollo profesional continuo para mantenerse a la vanguardia en una industria en constante evolución. Las sesiones de formación periódicas y los eventos de equipos cultivan un lugar de trabajo en el que los empleados se sienten seguros e inspirados.

El compromiso de la empresa con su gente va más



allá del desarrollo profesional. Roman Roofing es conocida por sus políticas centradas en los empleados, que ofrecen una compensación competitiva, beneficios integrales y un equilibrio positivo entre el trabajo y la vida personal. El equipo de liderazgo prioriza la comunicación abierta, asegurando que todas las voces sean escuchadas y valoradas.

“Nuestro equipo de atención al cliente es el corazón de nuestra organización. Desempeñan un papel fundamental en la prestación del excelente servicio por el que Roman Roofing es conocido”, dice Jayson Rogers, Gerente de Ventas. “Su dedicación, experiencia y trabajo en equipo es lo que nos distingue en la industria”.

En Roman Roofing, los empleados no son solo parte de una empresa, constituyen parte de una familia. Es un lugar donde se construyen carreras, se nutren los talentos y se celebran las contribuciones. ¿Estás interesado en unirse a un lugar de trabajo que realmente se destaque? Roman Roofing es el lugar adecuado.

**Roman Roofing, 921 NE 27th Ln, Cape Coral, FL 33909, www.romanroofing.com, (239) 458-7663.**



www.mycapecoralsun.com

Editor

Coastal Media Communications, LLC

Editor/Propietario ..... Joe Yapello  
publisher.ccsun@gmail.com, (239) 770-8284

Editor/Propietario ..... Bonnie Yapello  
bonniey.ccsun@gmail.com, (239) 464-3731

Editora ..... Sherry Whalon  
capcoralsuneditor@gmail.com

Editora en Español ..... Mavis Ibarra  
mavisibarra.ccsun@gmail.com

Columnista/Reportera ..... Ryn Gargulinski  
ryngargulinski.ccsun@gmail.com

Webmaster/Diseño de anuncios ..... Mandy Carter  
mandymichellecarter@gmail.com

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reproducción o utilización de dichos contenidos en cualquier forma por cualquier medio electrónico, mecánico o de otro tipo, incluidas la xerografía y la fotocopia, sin el permiso por escrito del editor. El Editor no se hace responsable de la información errónea o de las erratas contenidas en este documento y se reserva el derecho de aceptar o rechazar todas las copias que se consideren inadecuadas para su publicación. Coastal Media Communications, LLC no respalda ninguna publicidad en lo que se refiere a las comunidades.

### Escritores colaboradores

Judy Calla, Cape Coral Art League  
..... capcoralartleague.org

Mandy Michelle Carter  
..... info@mandydoesmarketing.com

Alguacil Carmine Marceno,  
Oficina del Alguacil del Condado de Lee

..... www.sherifflee.org, www.facebook.com/sherifflee

Monica Rahman, Amigos de la Biblioteca de Cape Coral  
..... monica4608@comcast.net

Capitan. Bill Russell, Atrapa la acción  
..... www.fishpineisland.com, (239) 410-8576

Karen Ryan, Directora de Relaciones Públicas LCEC  
..... www.lcec.net, Karen.Ryan@lcec.net

Para consultas sobre publicidad, por favor, comuníquese con Joe Yapello al (239) 770-8284. Para publicidad en español, puede contactar a Mavis Ibarra al (786) 506-9731.



### CLASS DATES FOR 2025

- January 18th - 9AM-12PM
- January 18th - 12PM-3PM (Spanish)
- February 15th - 2PM-5PM
- March 15th - 9AM-12PM
- March 15th - 12PM-3PM (Spanish)
- April 19th - 9AM-12PM
- May 10th - 9AM-12PM (Spanish)
- May 10th - 1PM-4PM
- June 21st - 9AM-12PM
- July 19th - 9AM-12PM

- August 16th - 9AM-12PM (Spanish)
- August 16th - 1PM-4PM
- September 20th - 9AM-12PM
- September 20th - 1PM-4PM (Spanish)
- November 15th - 9AM-12PM
- November 15th - 1PM-4PM (Spanish)

- Groups & Businesses are able to schedule a private Community CPR course for their members and staff.
- Visit CapeCoralFire.com/CPR to sign up!

# Una ciudad popular

Por Mavis Ibarra,  
Editora versión en español

Muy a menudo suelo dar crédito a mis primeras impresiones, ese impulso de energía que me atrae o aleja de personas, circunstancias y lugares. Para nada me considero prejuiciosa, pero la mayoría de las veces que he desatendido esa especie de intuición, el evento de los años termina por hacerle justicia.



Fue la intuición lo que me hizo estar convencida al mudarme a la ciudad de Cape Coral. Nuestro primer encuentro fue de paz y admiración. Quizás su hermoso paisaje, al que se adapta el diseño urbanístico como la amalgama de colores en la paleta de un paisajista, causó esa primera imagen en mí.

Recuerdo que entonces tomé mi pequeño cuaderno de notas para no olvidar ningún detalle. Mi esposo conducía con los cristales abajo mientras mi hijo y yo disfrutábamos de la cálida brisa matutina y un hermoso panorama de agua y vegetación coronado por el sol saliente, presto ya a dar su mejor espectáculo.

En tanto, me alejaba cada vez más del acostumbrado bullicio de la ciudad de Miami con sus colosales edificios y aglomeración de negocios, en cuya mayoría se habla español. Dejaba atrás a mi familia y amigos, junto a esa sensación de nostalgia por el primer lugar que me abrazó al llegar a este país.

A la vez estaba maravillada por la belleza del entorno y el ingenio humano que logró burlar los obstáculos de la madre natura para construir aquí una atractiva ciudad. Ahí estaban los inmensos puentes, testigos mudos de esa gran hazaña iniciada por los hermanos Leonard y Jack Rosen en la década de los 50s del siglo pasado. Como una analogía en mi mente los inmensos viaductos sobre el Caloosahatchee se me antojaron brazos abiertos que reciben al visitante y lo invitan a quedarse.

Entonces pensé en aquellos que han cruzado ese mismo umbral como una gran oportunidad para comenzar de cero

una vez más. Pasadas las 2 horas de camino nos adentramos en Cape Coral, pequeña, comparada con otras ciudades de Estados Unidos, pero mucho menos de lo que me advirtieron, o mi mente pudo imaginar. La vista me convenció de lo contrario, la ciudad se extiende una y otra vez. Donde hoy apenas había un terreno baldío en pocos meses se yergue una casa hermosa que da cobija a nuevas familias.

Muchas de estas viviendas poseen el enorme privilegio del contar con la vista de los caneles en el traspatio o simplemente la posibilidad de lanzar un bote y navegar por sus aguas tranquilas.

Debido a esta peculiaridad muchos consideran a Cape Coral como la Venecia de la Florida. Y quizás sea esta una de las cuestiones que favorecen su acelerado crecimiento poblacional.

De acuerdo con el World Population Review, su población se incrementó en los últimos 4 años a razón de un 19.81%. De 195 mil habitantes registrados en el último censo, la cifra ya ronda los 234 mil. Ese ágil aumento tuvo un pico en el 2020, cuando la urbe fue ubicada en el segundo lugar del ranking entre las de mayor crecimiento poblacional de Estados Unidos.

Sin dudas existen muchas razones que sustentan tal popularidad, y que cada vez sea mayor el número de personas resueltas a mudarse y establecerse aquí. Entre sus atractivos más notables figura el de ofrecer un entorno tranquilo, con bajos índices de criminalidad y a la vez propicio para el descanso y la vida familiar.

Otro de sus valores, resulta de la belleza natural y el gran interés como destino vacacional. Cape Coral posee más de 400 millas de vías navegables muchas de las cuales desembocan al Golfo de México, por lo que son ideales para la pesca, la navegación y los deportes acuáticos.

En consecuencia, la ciudad está en la mira de cientos de turistas (snow birds) que evaden el invierno en este cálido paisaje, y de pequeños negociantes o empresarios quienes contemplan aquí una posibilidad de emprender o expandirse generando así nuevos empleos y un florecimiento de su entorno económico y social.

Igual de variada resulta la composición étnica de quienes, poco a poco han decidido asentarse en este

suelo, entre los cuales sobresale un significativo número de hispanohablantes que ya figuran como un cuarto de su población, según aseguran datos recientes del United States Census Bureau.

Una vez más estoy feliz por seguir mi intuición, considero ese también fue el primer impulso de los Rosen al descubrir que quizás podían crear algo grandioso. Me atrevo a apostar que para muchos de nuestros lectores dragar canales o construir puentes se equipara a garantizar una vida confortable y segura para sus familias.

Para mí posee algo adicional: desarrollar una profesión que me tomó mucho esfuerzo, estudio y hoy me permite llegar a ustedes con esta primera edición del *Cape Coral Sun* en español, destinado a promover las potencialidades de nuestra ciudad desde su pasado, presente y proyecciones futuras, ahora con alcance a la numerosa comunidad hispanohablante.

*Mavis Ibarra se graduó como periodista en 2007 desde entonces ha incursionado de manera exitosa en varios medios de comunicación. En ellos ha escrito sobre tópicos diversos, aunque sobresalen sus aportes a los temas culturales y medioambientales. Durante su trabajo de redactora reportera de prensa también ha colaborado como guionista de programas de radio y televisión destinados a diferentes públicos. Entre sus preferencias personales están el disfrute de la naturaleza y el mar, le encanta bailar, escuchar música y compartir en familia.*



No envíes mensajes  
de texto  
mientras conduces

# Home Helpers Home Care

cuida a la más grande generación...la tuya

Su familia y usted merecen el mejor cuidado a domicilio. Estamos a su disposición 24/7, cuándo y dónde nos necesite.

- Limpieza básica
- Baños/Higiene personal
- Preparación de alimentos
- Recogida de recetas médicas
- Acompañamiento a citas médicas
- Transportación
- Lavandería
- Compras en los mercados
- Servicio de mandados
- Beneficios a los Veteranos del Ejército
- ¡Y mucho más!

Recibe un descuento si mencionas este anuncio

¡Contratamos cuidadoras!

Propietario Dennis Agrusti  
(239) 347-9187  
www.HomeHelpersHomeCare.com/Fort-Myers  
4637 Vincennes Blvd., Suite 3 • Cape Coral, FL 33904  
Lic # HHA #299994834 Sistemas de Franquicias, Inc. Propietario e Información Confidencial del Sistema de Franquicias de H.H, Inc. Todas las oficinas son propiedad privada y operadas independientemente.

Home Helpers®  
Facilitando su vida

*Pasado, presente y futuro de la página 1*

Financiado con una inversión de 2 millones de dólares, incluyendo una garantía de 100.000 dólares de los desarrolladores de Cape Coral, los hermanos Rosen, el puente se completó en tan solo 15 meses. La gran inauguración, el 14 de marzo de 1964, fue un evento celebrado con dignatarios, residentes y los primeros vehículos cruzando gratis hasta las 6:00 p.m., cuando se implementó un peaje de 25 centavos.

El puente superó rápidamente las expectativas. Un estudio de viabilidad había estimado que hasta el 1965 no se alcanzaría la cifra de 500,000 cruces, pero para noviembre de 1964, esa cifra ya era historia. Para 1967, 4 millones de vehículos habían utilizado el puente, y para 1970, la cifra había superado los 10 millones. El peaje, que fluctuó a lo largo de los años, se eliminó finalmente en 1975 tras el pago de los bonos.

**Expansión y crecimiento: 1989 a la actualidad**

Con el crecimiento de Cape Coral emergió la demanda de mejorar la infraestructura. En respuesta, en 1989 se añadió un tramo paralelo al lado sur del puente, creando una construcción de cuatro carriles en dirección este y cuatro en dirección oeste. Para financiar la expansión, se restableció un peaje de 75 centavos, que posteriormente aumentó a \$1 en 1993, con el objetivo de ayudar al financiamiento el puente Midpoint Memorial, inaugurado en 1997.

La expansión del Puente de Cape Coral contribuyó al rápido desarrollo de la ciudad. Para 1990, la población del lugar había superado con creces a la de Fort Myers, convirtiéndola en una de las comunidades de más rápido



*Construcción del Puente de Cape Coral – 1964*

crecimiento de Florida. El puente no solo facilitó los desplazamientos diarios, sino que impulsó el desarrollo económico, con el florecimiento de nuevos negocios, industrias y zonas residenciales a lo largo de Cape Coral Parkway.

**Planes Futuros: 2026 y los Próximos Años**

Debido a que la población siguió creciendo y el tráfico supera ya los 47,000 viajes diarios, resulta necesaria una mayor expansión. El Condado Lee ha anunciado planes para reemplazar el tramo en dirección oeste para 2028. El proyecto comenzará con un Estudio de Desarrollo y Medio Ambiente del Proyecto (PD&E), que cumple con las directrices federales para obtener financiación estatal y federal. Se espera que la construcción comience en 2026 y finalice en 2028.

El nuevo proyecto prevé ampliar el puente a seis carriles, incorporando tres carriles por sentido, modernizando el peaje con un sistema electrónico y añadiendo infraestructura adaptada para peatones y ciclistas. También se está debatiendo la posibilidad de preservar el antiguo puente como paso peatonal, aunque aún no se han tomado las decisiones definitivas.

**Conclusión**

Desde sus humildes inicios como un proyecto controvertido de infraestructura, hasta su papel como enlace de transporte crucial, el Puente de Cape Coral ha sido un pilar fundamental para el desarrollo de la ciudad. A medida que avanzan los planes de modernización y expansión, el puente seguirá siendo una conexión vital entre Cape Coral y Fort Myers, forjando el futuro de la región para las generaciones venideras.

**Nota del editor:** Para obtener más información sobre la historia de Cape Coral y el puente, visite el Museo de Historia de Cape Coral.

**Museo de Historia de Cape Coral**

Desde su fundación en 1987, el Museo de Historia de Cape Coral se ha esforzado por descubrir, preservar y compartir la historia de Cape Coral a través de sus archivos, exhibiciones y programas públicos. El museo es el repositorio oficial de la historia de Cape Coral y sirve como recurso público para todos los sectores de la comunidad local, así como para turistas internacionales y estadounidenses.

Administrado por la Sociedad Histórica de Cape Coral, el museo exhibe artefactos, documentos y fotografías relacionadas con la historia de Cape Coral y el suroeste de Florida.

**Horario:** Miércoles, jueves y viernes, de 11:00 a.m. a 4:00 p.m. Sábados, de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

C'mon Over! The Bridge is Going Toll Free!

**And We're Gonna Celebrate**

ALL DAY SATURDAY, NOVEMBER 30

|                |                                                                                                                                   |
|----------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10:00 a.m.     | Ribbon Cutting and Parade — East End of the Bridge                                                                                |
| 10:30 a.m.     | Ceremony and Entertainment — Memorial Arch                                                                                        |
| 10:35          | Drawing for Prizes — Memorial Arch                                                                                                |
| 11:15 & 11:30  | Drawing for Prizes — Memorial Arch                                                                                                |
| 1:00           | Parade from Publix To Four Freedoms Park                                                                                          |
| 1:00-5:00      | Family Activities and Entertainment — Four Freedoms Park<br>• Fishing Contest • Gymnastic & Karate Exhibitions • Music • Dog Show |
| 2:00-3:00-3:45 | Drawings for Prizes                                                                                                               |
| 7:00-10:00     | Dances (Folk, Square, and Rock)                                                                                                   |

**★ GIFTS ★ GIVEAWAYS**

Register with these merchants all day today for the drawings scheduled throughout tomorrow's celebration:

|                                                                |                                                                                 |                                                                 |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Ann's Bath Shop<br>1323 E. Cape Coral Pkwy 542-6363            | Lafour's Pet Center<br>4410 Del Prado Pkwy 542-1922                             | Radina's Family Shoe Store<br>12134 Cape Coral Parkway 542-5488 |
| Cape Scooter & Mower Center<br>820 Cape Coral Pkwy 542-3859    | The Living Room of Today Interior Design<br>1610 S.E. 47th Street 542-8010      | Roxanne's Ladies Apparel<br>1426 Cape Coral Pkwy 542-3050       |
| Bob Deming Hardware<br>1508 Viscaya Parkway 542-5534           | Log's & Sun N Surf Men & Ladies Fashion<br>1231 Cape Coral Parkway 542-5524     | Royal Flor Furniture Inc.<br>1013 Cape Coral Pkwy 542-3333      |
| Dolphin Marina<br>1506 S.E. 46th Street 542-7097               | Michelle's House of Fashion<br>1232 Cape Coral Pkwy 542-1886                    | Sandy's Discount Music & Gifts<br>1235 Cape Coral Pkwy 542-6378 |
| The Dressing Room<br>1422 S.E. 47th Terr. 542-1970             | Neutibus Inn<br>1538 Cape Coral Pkwy 542-2121                                   | Bill Smith Hardware<br>1399 Cape Coral Pkwy 542-3166            |
| Firestone Store<br>1003 Cape Coral Pkwy 542-5182               | Norgetown Laundry & Dry Cleaning<br>4408 Del Prado Pkwy                         | Bill Smith Appliances<br>1229 S.E. 47th St. 542-8550            |
| The Fox Lady Boutique<br>1105 A Cape Coral Pkwy 542-1711       | N.Y. Pizzeria Delight<br>916 Cape Coral Pkwy 542-1120                           | Sun Tamers Inc.<br>1308 Cape Coral Pkwy 542-1125                |
| Gordon Path<br>4728 Vincennes Blvd. 542-0525                   | Oliver's Flaming Hearth at the Del Prado<br>Corner Del Prado & Miramar 542-3151 | Sunshine TV<br>1116 Cape Coral Pkwy 542-2530                    |
| Gordon's Pool Service, Inc.<br>4632-A Del Prado Blvd. 542-3046 | The Poller<br>1529 S.E. 47th Terr. 542-4043                                     | Walter's Bicycle Center<br>1401 S.E. 47th Terr. 542-4474        |
| H/O Systems, Inc.<br>811 Miramar Street 542-6611               | Publix Super Market<br>1016 Cape Coral Parkway 542-9910                         | Webb's Gentlemen's Apparel<br>1329 Cape Coral Pkwy 542-5450     |
| Harmon Photo Center<br>1217 Cape Coral Parkway 542-3815        | Quality Card Shoppe<br>1331 Cape Coral Pkwy 542-4503                            | Regione's Meats<br>4406 Del Prado Blvd. 542-7878                |
| Henry's Union 7th<br>1602 Cape Coral Pkwy 542-2630             | Rab's Stocky Furniture of Cape Coral<br>Cape Coral Shopping Plaza 542-3131      | Willy's Bavarian Restaurant<br>4725 Del Prado Blvd. 542-9074    |
| Johnson Paints<br>1317 Cape Coral Pkwy 542-5656                |                                                                                 |                                                                 |

29 Nov 1974

*¡Vengan! El puente será gratuito – anuncio patrocinado – 1974*

**Entrada:** Adultos \$10, mayores de 62 años \$5, militares \$5, estudiantes \$3, niños menores de 5 años gratis.

**Museo de Historia de Cape Coral, 544 Cultural Park Blvd., Cape Coral, FL 33990, (239) 772-7037, [capecoralmuseum.org](http://capecoralmuseum.org).**

# ¡Olvídate de los huevos, las papas de Pascua están de moda!

Lo que comenzó como un meme se ha convertido en una alternativa real para las familias que buscan celebrar la Pascua de forma creativa y económica. Con el aumento del costo de los huevos, algunos padres optan por pintar papas en lugar de decorar los Huevos de Pascua tradicionales.

La industria de la papa lo percibió y adopta la tendencia. Decorar papas gana popularidad, pues resulta una idea más rentable y menos afectada por la inflación. El concepto surgió originalmente con memes graciosos sobre los niños obligados a buscar papas, debido a los altos precios de los huevos. Ahora, la tendencia se promueve activamente como una alternativa divertida y asequible a las actividades tradicionales de Pascua.

## Sudoku

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   |   | 2 |   |   | 1 |   | 4 | 7 |
|   | 8 | 1 |   |   | 9 |   |   | 6 |
|   |   | 5 |   |   | 4 | 9 |   | 1 |
|   | 6 |   | 1 |   | 7 | 8 | 2 |   |
|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | 2 | 4 | 3 | 8 | 5 |   | 7 |   |
| 8 |   | 9 | 4 |   |   | 5 |   |   |
| 5 |   |   | 2 |   |   | 1 | 6 |   |
| 2 | 3 |   | 5 |   |   | 7 |   |   |

*Answer in this issue*



Pintar papas ofrece varias ventajas. A diferencia de los huevos, las papas no requieren cocción ni preparación previa. Además, las expuestas al exterior no ofrecen peligro de contaminación porque son biodegradables. Estos tubérculos decorados se pueden comer, aún después de las vacaciones, si se ha usado pintura o tinte inocuo para alimentos.

Sin embargo, pintar una papa entraña algunos desafíos. La superficie irregular y rugosa de una papa la convierte en un lienzo complicado, y los niños pueden encontrar que sus diseños resultan más abstractos de lo previsto. Aún así, algunas familias adoptan la novedad de esta nueva tradición de Pascua.

El año pasado, esta tendencia recibió una atención significativa de los medios, e incluso se mencionó en importantes noticieros y programas de entrevistas. Este año, existen recursos disponibles para guiar a las familias dispuestas a unirse a la diversión.

**¿Cómo pintar papas de Pascua?**

Para quienes quieran probar esta tendencia, les ofrecemos algunos consejos útiles:

**Prepara tu espacio de trabajo:** Cubre tu mesa con periódicos o un mantel de plástico para facilitar la limpieza.



# Próximamente en Cape Coral

## Té de la tarde en el Lake Kennedy Center Jueves, 17 de abril – 12:30 a 2:30 p.m.

Están cordialmente invitados al té de la tarde en el Lake Kennedy Center, ubicado en el 400 Santa Bárbara Blvd., el jueves 17 de abril, de 12:30 p.m a 2:30 p.m

¡Únanse a nosotros para una tarde especial con sándwiches, panecillos y mucho más! ¡No olviden sus guantes y gorro!

El costo es de solo \$12 por persona y se requiere inscripción previa al (239) 574-0575.

## Venta de Plantas Nativas de Primavera en Rotary Park Sábado 19 de abril – 9:00 a.m. a 1:00 p.m

Acompáñenos a la venta de plantas oriundas de primavera en Rotary Park, 5505 Rose Garden Road, el sábado 19 de abril, de 9:00 a.m a 1:00 p.m

Compre una variedad de árboles, arbustos, flores, hierbas, plantas mariposas y plantas tropicales comestibles. Expertos en plantas asistirán al evento para responder preguntas y ayudarle a elegir la ideal para el lugar adecuado.

Venga temprano para seleccionar las mejores.

## Taller de Barriles de Lluvia en Rotary Park Sábado 19 de abril – 10:00 a 11:00 a.m.

Para más información, llame a Rotary Park al (239) 549-4606. Este evento se realiza en conjunto con el taller de barriles de lluvia.

Los barriles de lluvia son una excelente manera de recolectar el agua de lluvia y ahorrar el preciado líquido para la sequía.

Acompáñenos al Taller de Barriles de Lluvia en Rotary Park, 5505 Rose Garden Road, el sábado 19 de abril, de 10:00 a 11:00 a.m.

En este taller, impartido por Maestros Jardineros del Condado de Lee, aprenderá a fabricar e instalar un barril de lluvia para usar en casa. El costo del curso es de \$50 e incluye un barril de lluvia preensamblado y se realiza el mismo día de la venta de plantas nativas.

Es necesario registrarse y pagar con anticipación, porque hay un número limitado de barriles disponibles.

## Servicio Eastern Sunrise en el Club Náutico de Cape Coral

Domingo, 20 de abril, de 7:00 a 8:00 a.m.

La Iglesia First Cape ofrecerá un Servicio de Pascua al

amanecer en el Club Náutico de Cape Coral, ubicado en 5817 Driftwood Pkwy. Tendrá lugar el domingo 20 de abril, de 7:00 a 8:00 a.m.

Para más información, llame al (239) 542-3703.

## Bingo entre semana en el Centro Lake Kennedy Jueves, 24 de abril, de 12:30 a 2:00 p.m.

Tómate un descanso a mitad de semana el jueves 24 de abril de 12:30 a 2:00 p.m con una tarde de bingo en el Lake Kennedy Center, situado en 400 Santa Bárbara Blvd. Las puertas abren a partir de las 12:15 p.m.

El costo es de \$12 por 10 rondas de bingo y un refrigerio. Hay cartones adicionales disponibles por \$10 cada uno. Trae tu propia bebida y comida.

Para más información y reservar tu lugar, llama al Lake Kennedy Center al (239) 574-0575.

## Décimo Tercera Maratón Anual en Rotary Park Sábado 26 de abril - de 7:00 a 10:30 a.m.

¡Únete a nosotros en una carrera contra el cáncer de cabeza y cuello!

Esta maratón presencial de tres, cinco y diez kilómetros comienza y termina en Rotary Park, 5505 Rose Garden Road. La carrera comienza a las 8:00 a.m.

Los interesados también tienen la opción de participar virtualmente en cada modalidad.

Cada año más de 68,000 personas son diagnosticadas con cáncer de cabeza y cuello en los Estados Unidos. Estos tipos de cáncer se pueden prevenir y tratar. Todos los fondos recaudados se utilizarán localmente para brindar asistencia financiera a pacientes con cáncer de cabeza y cuello; así como para realizar pruebas de detección de cáncer de cabeza y cuello a residentes en el suroeste de Florida.

Please visit <https://yourpartnersincare.org/event/2025-annual-head-neck-10k-and-5k-run-2-mile-walk-cape-coral-fl/> for all information.

Para obtener toda la información visite <https://yourpartnersincare.org/event/2025-annual-head-neck-10k-and-5k-run-2-mile-walk-cape-coral-fl/>.

Partners in Care presenta la serie Head and Neck 5K. Su misión es brindar educación sobre el cáncer a pacientes, médicos y al público en general, apoyar la investigación oncológica y brindar asistencia financiera a pacientes con cáncer que la necesiten.

## Noche de Diversión para Madres e Hijos en el Lake Kennedy Center

Sábado 26 de abril, de 5:00 a 8:00 p.m.

Madres e hijos podrán disfrutar de música, baile, premios, aperitivos fríos y calientes, refrigerios e incluso de una foto especial por un fotógrafo profesional para inmortalizar el momento.

Esta encantadora noche se celebrará el sábado 26 de abril, de 5:00 a 8:00 p.m en el Lake Kennedy Center, ubicado en 400 Santa Bárbara Blvd.

Existe un número limitado de entradas disponibles y es necesario inscribirse previamente en el Parque Four Freedoms llamando al (239) 574-0804.

## Programa gratuito de vida silvestre en el Parque Rotary Miércoles 30 de abril, de 1:00 a 2:00 p.m

Acompáñenos a un programa divertido y gratuito en el Parque Rotary, ubicado en 5505 Rose Garden Road, el miércoles 30 de abril, de 1:00 a 2:00 p.m. El tema de este mes es “Conviviendo con la vida silvestre”.

Para más información, llame al (239) 549-4606.

## Celebración del Día de la Tierra en el Parque Four Freedoms

Sábado 3 de mayo, de 2:00 a 8:00 p.m

Únase a la celebración del Día de la Tierra el sábado 3 de mayo, de 2:00 a 8:00 p.m en el Parque Four Freedoms, ubicado en 4818 Tarpon Ct. ¡La entrada es gratuita!

Para más información, llame al (239) 574-0804.

## Celebración del Día de la Madre en Club Square Domingo 11 de mayo, de 8:00 a.m. a 12:00 p.m.

La Iglesia Comunitaria Cape Vineyard celebrará el Día de la Madre en Club Square (detrás del edificio) el domingo 11 de mayo, de 8:00 a.m a 12:00 m.

Para más información, llame al (239) 645-1980.



Pasado, presente y futuro en la página

*Degusta nuestra exquisita comida internacional*



# Chuchi's RESTAURANT



*Ahora, ¡con música en vivo!*



# Viernes

**ISMARAY ALVAREZ  
Y ADRIAN LA BOMBA**  
De 7pm a 10 pm

Disfruta de la buena música RESERV 239 347-8171  
2114 SANTA BÁRBARA BLVD. CAPE CORAL FL 33991



# Amigos de la Biblioteca de Cape Coral

## Exposición de Arte en la Biblioteca de Cape Coral: Pinturas y Vidrio Fusionado

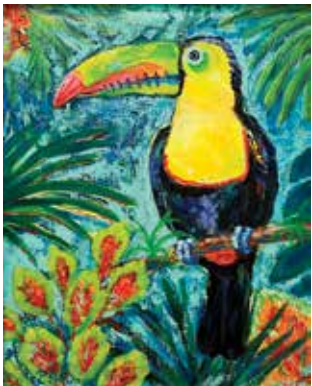
La amplia galería de la biblioteca de nuestra ciudad expone muestras itinerantes bajo el patrocinio de los Amigos de la biblioteca de Cape Coral. Dichas exhibiciones brindan oportunidades a los artistas locales para compartir sus creaciones en ese foro público y vender su arte directamente sin comisiones.

Ubicada en 921 SW 39th Terrace, junto a Mohawk Parkway, el recinto literario acoge las obras de Pat St Onge las cuales pueden ser apreciadas por el público desde el 5 marzo hasta el 5 de mayo durante el horario comercial regular.

El estilo pictórico de Pat evoluciona constantemente y lo ha perfeccionado con el decursar del tiempo, tanto en las bellas artes, como en lo comercial. Aunque ha trabajado en diferentes medios, la artista afirma que su ambiente favorito es donde esté en ese momento. Por ejemplo, recientemente disfrutó incorporando métodos de vertido de pintura con la pincelada tradicional. St. Onge considera que enseñar y compartir sus conocimientos constituye una gran fuente

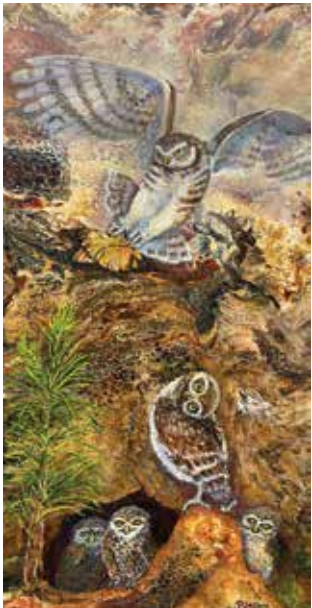


Pat St. Onge, Serena garza blanca



Pat St. Onge, Tucán en el paraíso

de satisfacción y mucha diversión. Lo que ha puesto en práctica desde la década de 1970 impartiendo clases para adultos y niños en diversos lugares. Pat creció en Lakewood, Ohio, y asistió a la Cooper School of Art en Cleveland para sus clases de formación. Obtuvo su licenciatura en Bellas Artes en la Universidad de Quincy en Illinois y su maestría en Historia del Arte en la Universidad de Findlay en Ohio. Estudió preimpresión de arte digital y diseño web básico mientras asistía a la Rhode Island School of Design en dicha ciudad. En 2016, Pat y su esposo se jubilaron en Fort Myers. La artista continúa expandiendo sus habilidades a través de clases de pintura al óleo con Dennis Morton en la Cape Coral Art League, donde también enseña a pintar con acrílico a principiantes e intermedios. Las asociaciones de Pat con galerías han incluido Wild Child Art Gallery, The Gallery of Matlacha, la Alianza para las Artes, Matlacha Menagerie y, más recientemente, Sea Legs Art Gallery en Tarpon Springs, además de exposiciones en la Cape Coral Art League, donde ha recibido numerosos premios por sus obras de arte.



Pat St. Onge, Volando



Pat Johnson, Rueda de Colores.



Pat Johnson, Puesta de sol sobre base de madera con luz nocturna.

en la Universidad de Massachusetts en Amherst, en la mencionada ciudad, donde se especializó en educación artística. La experiencia y pericia de Johnson en las artes visuales es bastante variada. Comenzó su trayectoria artística utilizando lápices, carboncillo y óleos, para luego pasar a acrílicos, arcillas y todos los aspectos de la fotografía y la fusión de vidrio. En los primeros años de su carrera, Pat podía trabajar al mismo tiempo en varios laboratorios fotográficos supervisando departamentos de arte y trabajando con muchos fotógrafos locales. El retoque, el aerógrafo, la corrección de negativos y la restauración de fotografías antiguas se realizaban a mano. Pat también trabajó en la industria del mueble como gerente de tienda y compradora, y más tarde dirigió una pequeña empresa en el campo del diseño de interiores. Estos diversos puestos a lo largo de su vida giraron en torno a su formación creativa y artística y a su capacidad para trabajar con el público en general. El amor de Pat Johnson por la fusión de vidrio surgió cuando llegó a Cape Coral y tomó clases en el Cape Coral Art Center. Inmediatamente supo que este era el medio para ella, comenzó a usar el vidrio como medio para expresarse y ahora lleva unos 15 años trabajando en su arte.

Para obtener información sobre las exposiciones de la biblioteca, póngase en contacto con la presidenta de la Galería de Arte, Monica Rahman, por correo electrónico a [galleria@capefriends.org](mailto:galleria@capefriends.org) o visite [www.capefriends.org](http://www.capefriends.org). También puede seguir a “Amigos de la Biblioteca de Cape Coral” en Facebook.

## Día ajetreado en el Festival de Lectura del Suroeste de Florida para los voluntarios de los Amigos de la Biblioteca de Cape Coral

Los Amigos de la Biblioteca de Cape Coral participaron nuevamente este año en el Festival de Lectura del Suroeste de Florida, celebrado en el campus de la Biblioteca Regional de Fort Myers el 1 de marzo. Este año, tuvieron el orgullo de patrocinar a la autora Debbie Macomber en el popular evento anual.

Macomber es una autora superventas del *New York Times* con más de 200 millones de copias impresas de sus libros en todo el mundo. Sus novelas dan vida a relaciones atractivas que abarcan la familia y las amistades duraderas, honrando a sus lectores con historias de conexión y esperanza. Los libros de Debbie han pasado más de 1000 semanas en la lista de los más vendidos del *New York Times*. Quince de estas novelas llegaron al primer puesto. Celebrada como “la narradora oficial de la Navidad”, los libros navideños anuales de Debbie resultan muy valorados, y seis de ellos se han convertido en películas originales del canal Hallmark.

La presentación de la autora en el Festival de Lectura, abordó su historia de vida y su largo camino para lograr la publicación. Estas declaraciones entretuvieron e inspiraron a la gran audiencia que acudió a escucharla.



Monica R. posó con Debbie Macomber.



Gran audiencia para la charla de Debbie Macomber.



Dos jóvenes artistas en nuestro puesto.



Madre e hija visitando nuestro espacio.



Joven artista y su madre.

El puesto de la biblioteca de nuestra ciudad en el festival, estuvo muy concurrido todo el día, los niños de 5 a 12 años recibieron información sobre el 19º Concurso Anual de Arte Ambiental para Niños “Coloreando la Tierra”, patrocinado por los Amigos de la Biblioteca de Cape Coral y la biblioteca Pública del Condado de Cape Coral-Lee. El tema de este año es “¡Protejamos nuestros manglares!”. El espacio contó con materiales para que los jóvenes crearan dibujos o pinturas originales mostrando cómo podemos



Joy M., voluntaria de FOCCL, ayudando en el concurrido puesto.

evitar la extinción de esta preciada especie y proteger al hábitat de otras amenazas.

Resultó significativo el desempeño de nuestros voluntarios miembros, así como de los maravillosos estudiantes de la Florida Gulf Coast University que ayudaron a los jóvenes artistas. Todos hoy reciben el merecido agradecimiento de la institución cultural.

Si nuestros lectores desean conocer más acerca del concurso de arte ambiental para niños pueden acceder al enlace en la página de inicio de los Amigos de la Biblioteca de Cape Coral: [www.capefriends.org](http://www.capefriends.org), o visitar en persona el área de Servicios para Jóvenes de la Biblioteca de nuestra ciudad, ubicada en 921 SW 39th Ter. Allí encontrarán un formulario de inscripción con más información acerca del certamen.



Daniel, voluntario de FGCU.



Shirley H., voluntaria de FOCCL, ayudando a una joven artista.



# Centro de atención

## Enaltece tu belleza en Downtown Boutique and Salon

Por Ryn Gargulinski, Reportera

Puedes entrar a la boutique del centro de Sherry MacDonald o al salón adyacente para comprar un nuevo atuendo o hacerte un corte de pelo, pero saldrás con mucho más. Desde su concepción hasta su manifestación, ambas tiendas fueron diseñadas con un solo propósito en mente.

“Es un espacio para que todos y cada uno de los clientes se sienta como lo mejor,” dijo Sherry sobre May-Rah-Kee Salon y D.Y.B. Boutique. Sin embargo, señaló que la comodidad y la confianza es lo que realmente hace brillar tu belleza interior. Ambas empresas ofrecen los medios, el talento, la experiencia y el personal para ayudar a las personas a que eso suceda.

La estilista Sherry, con una experiencia de 37 años, abrió May-Rah-Kee Salon hace siete años con el objetivo de aportar un alto nivel de profesionalismo al ámbito de la peluquería del Cabo. La boutique D.Y.B. (Dress Your Best) cobró vida en el 2024, aunque fue oficialmente inaugurada este mes de marzo. Nació de una profunda necesidad.



La propietaria de boutique y salón de belleza, Sherry MacDonald, anima a todo el mundo a experimentar y divertirse con el estilo, como lo demuestra esta combinación de una camiseta con una falda de lentejuelas.

Los artículos de D.Y.B. no solo resultan de alta calidad y únicos, sino que deben cumplir con criterios específicos antes de que se les permita ingresar a la tienda. Deben pertenecer a empresas propiedad de mujeres, que no se encuentren en Amazon, que sean ecológicos y que retribuyan de alguna manera.



La línea de joyería Invasive Fin ayuda a salvar los arrecifes en el Caribe al recolectar responsablemente las aletas del pez león invasor para transformarlas en joyas.

Similares características posee la línea de joyería The Invasive Fin, manufacturadas con las aletas del pez león, especie invasora con un impacto perjudicial en los arrecifes del Caribe. El diseñador de joyas es un biólogo marino que pesca al pez león con arpón, usa la carne de manera responsable y luego crea joyas con las aletas.

### D.Y.B. Boutique

4825 Coronado Pkwy.  
DYBfashionboutique.com

### May-Rah-Kee Salon

4821 Coronado Pkwy.  
MayRahKeeSalon.com

“Nos gusta decir que están salvando el medio ambiente con un arete a la vez”, dijo Cindy Surgeon, especialista en ventas minoristas y marcas de D.Y.B. Cindy adora tanto los artículos de la tienda que se despide de cada pieza una vez vendida.

También le encanta trabajar en un entorno de apoyo, al igual que el resto del equipo. Emily Bernaquer, de 26 años, tenía solo 19 cuando empezó a trabajar en la recepción del salón. Ahora dirige tanto el salón como la boutique. ¿Su parte favorita del trabajo?

“Estar junto a mujeres que se animan mutuamente todo el día”, afirma, “que se hacen sentir hermosas”.

Este concepto se aplica tanto a los miembros del equipo como a cada una de las personas que entran por cualquiera de las puertas. Sherry se esfuerza por saludar y hablar con cada cliente o consumidor, animando a todos a aceptar quiénes son realmente.

“Me gustaría que la gente experimentara más el hecho de no dejarse juzgar por lo que lleva puesto y experimentara más su propio estilo interior”, indicó. “Permitete hacer lo que quieras hacer. Si te sienta bien, ¡úsalo!”

Retribuir también es parte de la agenda general de ambas empresas, con el objetivo de ayudar a otros a aprender, crecer y brillar. El salón ha ofrecido durante mucho tiempo clases de corte de cabello y asociaciones. Sherry tiene como objetivo utilizar su espacio en el salón y la boutique como lugar de celebración de eventos.

También ansía asociarse en un futuro con otras boutiques y organizaciones. Las ideas incluyen un evento de “Compra y Adopta” para ayudar a los refugios de animales y un “Boutique Hop” al estilo de un recorrido por los bares.

El hecho de que se llame boutique no significa que sea demasiado caro. Lo mismo ocurre con los servicios de la peluquería.

No te sientas intimidado —dijo Sherry—. “Está bien entrar y mirar y nunca comprar. Sal y habla de las grandes cosas que viste”. Los servicios del salón comienzan con una consulta y sugerencias específicas. “Tenemos un presupuesto de belleza para todos, con diferentes niveles de precios”.

El objetivo no es ganar un millón de dólares, sino hacer un millón de sonrisas. Cuando se le preguntó sobre su parte favorita de administrar sus negocios, Sherry respondió rápidamente.

“La felicidad que veo en la gente, el personal, los clientes que llegan”, expresó, “al saber que participé en la creación de algo maravilloso para otra persona”.



Las marcas que encontrarás en D.Y.B. Boutique deben ser propiedad de mujeres, ecológicas, no se encuentran en Amazon y deben retribuir de alguna manera.



May-Rah-Kee Salon y D.Y.B. Boutique tienen entradas exteriores separadas, así como una puerta interior que conecta los dos, como se ve aquí desde el lado del salón.



El nombre de May-Rah-Kee Salon proviene del concepto griego de “Meraki” que significa hacer algo con alma, creatividad o amor. Este letrero fue un regalo de un cliente.



D.Y.B. Boutique está ubicada en Coronado Parkway, justo al sur de Cape Coral Parkway East, con una agencia de seguros a un lado y May-Kah-Ree Salon al otro.



D.Y.B. Boutique ofrece ropa, joyas, accesorios y regalos únicos que deben cumplir con ciertos criterios antes de que se les permita ingresar a la tienda.

# ¡Corra, las capacidades se agotan! ¡Ya está abierta la inscripción para campamentos de verano de Cape Coral!

El Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Cape Coral está abierto para la inscripción a los campamentos de verano. ¡Padres, anímense a registrarse con anticipación!, las capacidades se agotarán rápidamente debido a la gran demanda. Para no correr el riesgo de quedarse fuera, se recomienda encarecidamente el registro y el pago en línea.

**Fechas del campamento de verano 2025: 16 de junio al 1 de agosto.**

Los campamentos de verano de este año ofrecen una amplia gama de actividades para involucrar a los niños atendiendo a diversos intereses, incluidos los deportes, la ciencia, la naturaleza y las artes.

**Campamento de verano tradicional (desde kindergarten hasta 5º grado)**

**Ubicaciones:** Centro Comunitario de Boca Grande, Centro Recreativo Estero, Escuela Primaria Matlacha/Pine Island, Centro Recreativo North Fort Myers, Centro Comunitario Olga, Centro Recreativo Veterans Park, Centro Recreativo Wa-Ke Hatchee.

**Calendario:** 10 de junio al 26 de julio (Las siete semanas).

**Horario:** 7:30 a.m. a 6 p.m. (\$85/niño por semana) (los campamentos de Boca Grande y Matlacha funcionan de 8 a.m. a 4:30 p.m.) Estos campamentos ofrecen un día completo de diversión, que incluye manualidades, deportes, juegos organizados, actividades acuáticas y juegos al aire libre. La proporción de personal por campista es de 1 a 15 para garantizar un entorno seguro.



**Campamento de escuela intermedia (6to a 8vo grado)**

**Ubicaciones:** Centro Recreativo Estero, Centro Recreativo North Fort Myers, Centro Recreativo Veterans Park, Centro Recreativo Wa-Ke Hatchee

**Calendario:** 10 de junio al 26 de julio (Las siete semanas).

**Horario:** 7:30 a.m. a 6 p.m. (\$85/niño por semana.) Los estudiantes de secundaria disfrutarán de actividades no tradicionales con temas semanales, con experiencias tanto en interiores como en exteriores, adaptadas a sus intereses.

**Campamentos de Especialidad**

Para quienes buscan experiencias únicas, los campamentos especializados están disponibles en varios lugares, ofreciendo aprendizaje práctico en ciencias, artes, naturaleza y aventura. Algunos campamentos de especialidad destacados incluyen:

- Water Wonders Camp (12 a 13 años) – 16 al 20 de junio, Lakes Park
- Campamento de Exploradores al Aire Libre (de 11 a 13 años) – 16 al 20 de junio, Complejo del Centro Cívico del Condado de Lee

- Campamento Colores de la Naturaleza (12 a 13 años) – 23 al 27 de junio, Lakes Park
- Campamento de Eco-Detectives (8 a 12 años) – Dos sesiones: 23 al 27 de junio y 14 al 18 de julio, Manatee Park
- Campamento S.T.E.A.M. (8 a 13 años) – Dos sesiones: 30 de junio al 3 de julio, 14 al 18 de julio, Complejo del Centro Cívico del Condado de Lee
- Wilderness Explorers (de 13 a 16 años): del 28 de julio al 1 de agosto, Six Mile Cypress Slough Preserve

**Campamentos para niños con necesidades especiales (de 6 a 21 años)**

La ciudad también ofrece Camp Sunshine (de 6 a 12 años) y Camp All-Star (de 13 a 21 años) en el Centro de Necesidades Especiales Karl Drews. Estos campamentos atienden a niños con problemas físicos y de desarrollo. En este caso se requiere evaluaciones y documentación previa antes de la inscripción.

Para obtener más detalles, visite [www.leegov.com/parks/programs/summer](http://www.leegov.com/parks/programs/summer) o llame a la ubicación de campamento deseada durante el horario comercial. No olvide consultar la Guía de campamentos de verano 2025 para obtener una lista completa de las ofertas en <https://cld.bz/vWFPewa/4>.

## El Refugio de Animales de Cape Coral apoya firmemente la Ley de Trooper

En el Refugio de Animales de Cape Coral (CCAS), abogan porque los animales merecen protección, compasión y una tutela responsable, especialmente durante emergencias. Por eso, apoyan firmemente la Ley de Trooper (HB 205), una legislación crucial que tipificaría como delito grave en tercer grado abandonar a un perro atado en el exterior durante un desastre natural.



La legislación fue inspirada en Trooper, un Bull Terrier que quedó atado a un poste durante la crecida de las aguas en las evacuaciones por el huracán Milton. Resulta un paso vital para prevenir la crueldad y responsabilizar a los dueños negligentes. Agentes de la Patrulla de Carreteras de Florida encontraron al can aterrorizado y gruñendo, con el agua a la altura del vientre, en la Interestatal 75. Su antiguo dueño fue arrestado posteriormente y acusado de crueldad animal agravada. En la actualidad los legisladores de Florida han tomado medidas para garantizar que ningún otro perro sufra como Trooper.

La Ley de Trooper fue aprobada por unanimidad en el Senado de Florida (39-0), pero aún necesita el apoyo de la Cámara de Representantes para convertirse en un acuerdo vinculante. ¡Instamos al público a actuar! Llame o envíe un correo electrónico a su representante estatal local de Florida y pídale que apoye la Ley de Trooper HB 205.

“Proteger a quienes no tienen voz siempre ha sido mi pasión, por eso fundé el Refugio de Animales de Cape Coral hace más de cinco años”, dijo JoAnn Elardo, fundadora y presidenta de la junta directiva. “Tomar la iniciativa en asuntos legislativos es una parte importante de nuestra misión, y lo hemos hecho desde que se aprobó la ley que prohíbe la venta minorista de perros y gatos en Cape Coral en 2019”.

En CCAS, somos líderes en bienestar animal y seguiremos abogando por una mayor protección para los animales en nuestra comunidad. Manténgase al tanto para obtener más actualizaciones sobre la legislación estatal y local que apoyamos. ¡Asegurémonos de que ninguna mascota vuelva a quedar abandonada en una tormenta!

**Acerca del Refugio de Animales de Cape Coral**

*El Refugio de Animales y Clínica Veterinaria de Cape Coral es una organización sin fines de lucro que presta servicios en el sur de Florida desde 2020. En poco menos de cinco años, CCAS ha encontrado hogares amorosos y permanentes para más de 5,000 mascotas abandonadas, no deseadas y descuidadas. A través de su clínica veterinaria de vanguardia y servicio completo, CCAS ha brindado atención veterinaria de bajo costo a más de 7,000 clientes en nuestra comunidad y más allá. Se planea una importante expansión para 2025 que triplicará con creces el espacio actual del refugio y ampliará las operaciones de la clínica*

*para atender a más personas y sus mascotas. La misión del Refugio de Animales de Cape Coral es fomentar un vínculo especial entre personas y animales mediante servicios de adopción, atención médica, educación y capacitación para la prevención de la crueldad y el abandono. Ofrecemos un lugar seguro donde los animales permanecerán bajo nuestro cuidado hasta que encuentren un hogar permanente.*

**Refugio de Animales de Cape Coral, 325 SW 2nd Ave., Cape Coral, FL 33991, (239) 573-2002, [www.capecoralanimalshelter.com](http://www.capecoralanimalshelter.com).**

## Wintrust Banking Center abre sus puertas en Cape Coral

Wintrust Banking Center abrió una nueva sucursal en Cape Coral, ubicada en 915 Cape Coral Pkwy., E., y está lista para servir a la comunidad con soluciones bancarias personalizadas.

A continuación, un desglose más detallado:  
**Nueva sucursal:** Wintrust Banking Center abrió oficialmente sus puertas en Cape Coral.

**Ubicación:** La nueva sucursal se encuentra en 915 Cape Coral Pkwy., E.

**Servicios:** El banco ofrece soluciones bancarias personalizadas y está comprometido con el servicio a la comunidad.

**Contacto:** Puede comunicarse con ellos al (239) 800-6720.

**Enfoque de Wintrust:** Wintrust Banking Center busca ser lo suficientemente grande para servir y lo suficientemente pequeño para conocer a sus clientes, ofreciendo servicios personalizados.

**Enfoque en la comunidad:** Wintrust Banking Center enfatiza su compromiso y aprecio por Cape Coral y sus clientes.



*Yenet Cruz, Directora de Relaciones Bancarias de Wintrust, y Alex Cortez, Gerente de Sucursal, alistándose para la ceremonia de plantación de árboles que tuvo lugar el pasado mes.*



*Miembros del Jardín Botánico de Naples durante la ceremonia de plantación.*



# Key Food: Cuando la fraternidad y los negocios se unen

Por Mavis Ibarra, Editora en Español

El Key Food Supermarket de Cape Coral constituye una empresa familiar fundada con esfuerzo, fe y mucho corazón por los hermanos Yajdiel, Pedro y Geanette Collado, originarios de la República Dominicana. “Nuestro sueño siempre fue trabajar juntos y servir a nuestra comunidad con integridad, calidad y cercanía. Gracias a Dios, y a nuestra comunidad hispana, ese sueño se ha hecho realidad”, expresan con gran orgullo por dirigir uno de los negocios más populares de la ciudad de Cape Coral.

Abrieron el primero de los supermercados en Naples durante el 2012, y desde entonces han crecido con el mismo compromiso y dedicación. En 2016 llegaron a Cape Coral, y en 2022 inauguraron la tercera ubicación en Lehigh Acres.



Hermanos Collado



Productos frescos destinados a satisfacer las tradiciones culinarias de varias nacionalidades.



El Deli ofrece diariamente un mínimo de 10 recetas en su menú de dulces y comidas.

Según afirman, cada tienda representa más que un negocio, “es un espacio donde valoramos a cada cliente como parte de nuestra familia”.

Con el decursar del tiempo han trabajado con pasión para ofrecer productos frescos, atención personalizada y un ambiente cálido donde todos se sientan bienvenidos. “Para nosotros, servir a nuestra comunidad es un honor, y seguiremos haciéndolo con amor y gratitud”. Estas palabras de los hermanos se hacen acompañar de una igualmente cálida invitación a visitar las tres localidades del Key Food Supermarket.

“¡Gracias por ser parte de esta familia!”



Emprendedores y negocios locales también abastecen al Key Food, garantizando así su constante renovación.



Pescadería y carnicería siempre disponen de productos frescos, variados y precios competitivos.



El día de las madres constituye una de las fechas señaladas que celebra la tienda con cestas surtidas, rifas, juegos y otras iniciativas.



Twin Plaza Central  
110 NE 2nd Place  
Cape Coral, FL 33909  
(239) 800-5249  
Horario: 7:30 a.m. to 9 p.m. – 7 Days a Week

@KeyFoodCapeCoral

# Especial

## \$10.00 Off

Por la compra de \$100.00  
Si trae este periódico.

¡ Súper Oferta !

# Desde el escritorio del Sheriff Carmine Marceno

## Estafas de peajes interminables

Parece que llegan a diario: “Tiene peajes sin pagar”.

Muchos de nosotros ya conocemos este mensaje fraudulento, pero tenemos preguntas sobre su contenido.



Le presentamos algunas preguntas a Joshua Hanchey, Especialista Principal en Tecnología de la Oficina del Sheriff del Condado de Lee.

**Pregunta:** “¿El simple hecho de visitar el sitio web mencionado es perjudicial de alguna manera?”

**Respuesta:** “Si visita un sitio web sospechoso (especialmente uno que parezca correo no deseado o una estafa), podría dañar su dispositivo, robar sus datos o engañarlo para que proporcione información personal. Simplemente visitar el sitio podría no ser perjudicial en sí mismo, pero si el sitio es malicioso, podría intentar instalar malware, aprovechar las vulnerabilidades del navegador o redirigirle a otros sitios dañinos.

**Práctica recomendada:** Evite visitar sitios sospechosos. Si visita uno accidentalmente, cierre la página inmediatamente y ejecute un análisis de seguridad en su dispositivo”.

**Pregunta:** “Este mensaje en particular le pide que responda con una “Y” y luego abra el enlace. ¿Qué necesitamos saber?”

**Respuesta:** “Si se le pide que responda con una “Y” o una respuesta similar a un mensaje, suele ser señal de una estafa, un intento de fraude. Responder a estos mensajes puede confirmar al remitente que su número es válido y puede dar lugar a otros intentos de spam o maliciosos.

**Práctica recomendada:** No responda a mensajes no solicitados, especialmente si no los esperaba. En caso de duda, ignore el mensaje”.

**Pregunta:** ¿Es mejor bloquear a la persona que llama? ¿Reportar como correo basura y eliminarlo? ¿Ambas opciones?

**Respuesta:** Bloquear a la persona que llama es una buena respuesta inmediata para detener cualquier comunicación. Muchos teléfonos y aplicaciones de mensajería (como iMessage, por ejemplo) permiten bloquear y reportar como correo basura.

**Práctica recomendada:** Bloquea el número o contacto y repórtalo como correo basura o spam.

Esto ayuda a tu proveedor de teléfono o aplicación a evitar futuras comunicaciones no deseadas de ese número. Borrar el mensaje también lo borra de tu bandeja de entrada, pero no impide que la persona que llama vuelva a intentarlo.

Responder a estos mensajes puede revelar información personal, comprometer tus cuentas o exponer datos confidenciales, validar tu número de SMS (o dirección de correo electrónico) y puede provocar la instalación de malware.

Si no estás seguro de la validez de un mensaje recibido, busca la información de contacto de la agencia en internet y contáctalos directamente para verificar la validez del mensaje.

**mantente a salvo**

# Expreso del Conejo de Pascua 2025

Súbete al Expreso del Conejo de Pascua para vivir una divertida aventura vacacional en el Museo del Ferrocarril del Sur de Florida, ubicado en Lakes Park, 7330 Gladiolus Dr.

**Fechas:** 18 de abril (Viernes Santo), 19, 20 (Domingo de Pascua) y 21 (Lunes de Pascua) de 10 a.m. a 4 p.m.

**Entrada:** \$5 por pasajero (mayores de 6 años). Gratis para niños de 1 a 5 años.

**Nota:** Los bebés menores de un año, las mujeres embarazadas y las personas que pesen más de 250 libras no pueden abordar el expreso.

**¡Conoce al Conejo de Pascua!**

El Conejo de Pascua hará una aparición especial el viernes y sábado (18 y 19 de abril) de 10:00 a. m. a 1:00 p. m. ¡No te pierdas la oportunidad de tomar fotos y divertirti!

**Estacionamiento**  
\$1 por la primera hora  
\$5 por estacionamiento todo el día



¡Reúna a su familia y celebre la Pascua con un encantador paseo en tren en el Museo del Ferrocarril del Sur de Florida!



## El Día de los Caídos es solo una vez al año, pero nuestra gratitud es infinita

Únase a nosotros para honrar y celebrar a aquellos que han dado el máximo sacrificio sirviendo a nuestro país.

**44º Conmemoración Anual del Día de los Caídos**  
**Lunes, 26 mayo 2025 | 10:00 A.M.**

**Funeraria y cementerio de Coral Ridge - JARDÍN DE HONOR**

*"Rendiremos homenaje al heroísmo de nuestros veteranos caídos y al sacrificio de sus familias". Chuck Warren - Veterano de la Fuerza Aérea de los EE. UU.*  
*Disponemos de agua y asientos a la sombra.*

**CORAL RIDGE**  
**FUNERARIA & CEMENTERIO**  
CAPE CORAL  
**CoralRidgeFuneralHome.com**  
**239-283-0540**

Cada detalle recordado | **Dignity**  
MEMORIAL

# Atrapa la acción

## Abril en el agua

Por el Capitán Bill Russell

Abril tiene mucho que ofrecer a los pescadores de las aguas costeras del suroeste de Florida. El mes posee el potencial para una de las mejores pescas del año y un clima excelente.

La caballa española regresa a las aguas de la zona, tanto en la costa como en alta mar. Rondan los cardúmenes en busca de comida a través de las aguas costeras y cercanas a esta. Como indicio de su presencia, se puede buscar aves que sobrevuelan las aguas, pues la caballa acostumbra a empujar el cebo de cardúmenes a la superficie. Los arrecifes artificiales en el Golfo de México pueden contener grandes cantidades de la caballa española, además de algunos de sus primos grandes, como la caballa real o el pez rey. Así que observar grupos de pájaros sumergiéndose en el agua resulta una clara evidencia de que hay caballa bajo la superficie. La especie es rápida, luchadora y buena al paladar, si se prepara fresca.

A la vista desde la tierra, los arrecifes del golfo albergan variedad de fisush en un día cualquiera. Igualmente abundan el buen pargo para comer, roncadores, caballa, gran cantidad de cabezas de oveja en desove, barracudas luchadoras, tiburones, mero guasa y cobias. Todas constituyen una buena posibilidad de pesca alrededor de los cuantiosos arrecifes públicos.

El agua cálida trae numerosos tiburones a nuestra área en busca de su próxima comida y un gran desafío para los pescadores dispuestos. Los tiburones punta negra y los tiburones giradores constituyen algunos de los peces más difíciles de atrapar. No solo ofrecen gran resistencia, sino que hacen saltos violentos y son extremadamente rápidos. Muchos de los grandes giradores estallan en un salto rotativo tan salvaje que es difícil evitar que rompan el eslabón débil del aparejo. Un girador grande o de punta negra rivalizará con un sábalo por su potencia y lucha. Junto al sábalo también se mueven los tiburones martillo y toro, los mayores que merodean los bancos de la especie, a la espera de un pez en apuros para una comida fácil.

La mayoría de los niños y jóvenes que van a pescar quieren atrapar un tiburón. Pero, no siempre es posible.



Sería increíble hacer coincidir el tamaño del tiburón, al que se apunta, con la edad del niño que trata de pescarlo. Un niño de escaso peso o estatura tirando de un tiburón grande, no es muy probable que logre su objetivo. Por eso resulta recomendable recurrir a otras especies más fáciles de manejar.

En el caso de los tiburones, varían en tamaño de 3 a 5 pies, lo cual constituye una gran dimensión, incluso para un adulto!

Con una temperatura del agua que ronda los 70 grados y más, la mordida del róbalo puede ser formidable. El róbalo varía en tamaño, desde pequeños de apenas un pie de largo, hasta grandes que miden 40 pulgadas o más. Los róbalos siempre están en movimiento, un conocedor los busca alrededor de áreas con estructura y buen flujo de marea.

La gallineta nórdica también aprecia los días más cálidos y las mareas más altas. Un cebo colocado correctamente bajo la sombra de una costa de manglares, un muelle o alrededor de un banco de ostras, puede resultar muy atractivo para la especie. La mayoría de las veces, si se decide pescar una gallineta nórdica, seguramente habrá muchas más, cerca. Al igual que el róbalo, el tamaño puede variar considerablemente y las mayores miden más de 30 pulgadas.

También en abril arriban las truchas marinas más grandes del año, pues su desove de primavera está en pleno apogeo. Las de más de 20 pulgadas son comunes, porque pueden alcanzar las 24 pulgadas o más. Se puede

buscar truchas en todas las aguas costeras con un fondo cubierto de hierba, alrededor de los bancos de ostras, agujeros de arena y áreas de transición. A menudo, las truchas más grandes se capturan durante la pesca con róbalo.

Le recomiendo conservar sus opciones abiertas, debido a que este mes trae tantas oportunidades de pesca que es fácil comenzar el día con una especie en mente y desviarse hacia otra. Abril es un mes con buen clima y potencial para una gran pesca, ¡métete al agua y aprovéchalo!

Manténgase al día con las regulaciones de pesca visitando la Comisión de Pesca y Vida Silvestre de Florida en [www.myfwc.com](http://www.myfwc.com). Además, cargue la aplicación Fish Rules en su teléfono.

Dispone de normativas vigentes con imágenes para ayudar a identificar a los peces. Si activas tu ubicación GPS, la aplicación Fish Rules se actualiza en tu ubicación. En mi opinión, es más preciso y actualizado que el sitio web de FWC.



Para obtener información sobre normativa, comuníquese con nosotros en Gulf Coast Guide Service y “Catch the Action” con el Capitán Bill Russell, llame o envíe un mensaje de texto al (239) 410-8576, sitio web: [www.fishpineisland.com](http://www.fishpineisland.com), correo electrónico: [gcl2fish@live.com](mailto:gcl2fish@live.com).

El capitán Bill Russell es un nativo y residente de Pine Island y ha pasado toda su vida pescando en las aguas que rodean Pine Island y el suroeste de Florida. Durante los últimos 29 años, Bill ha sido un guía de pesca profesional que se enorgullece de personalizar cada viaje para garantizar que todos a bordo se diviertan y regresen nuevamente. Únase a nosotros y “Atrape la acción”.

**OFERTA LIMITADA**

**\$1000 DE DESCUENTO  
SI CALIFICAS A LA  
RECONSTRUCCION DE TU TECHO**

Cupón actual en la estimación

**(239) 458-7663**

[www.romanroofing.com](http://www.romanroofing.com)

## Coexistir con caimanes

Los caimanes se encuentran por toda Florida en lagos, ríos, estanques, humedales y otras masas de agua. Los siguientes consejos pueden ayudarle a usted y a su mascota a mantenerse a salvo durante sus aventuras al aire libre.

Asegúrese de que las mascotas lleven correa y estén a una distancia segura de la orilla del agua.

Las personas deben nadar sólo durante el día y en designadas, pero las mascotas no deben nadar nunca.

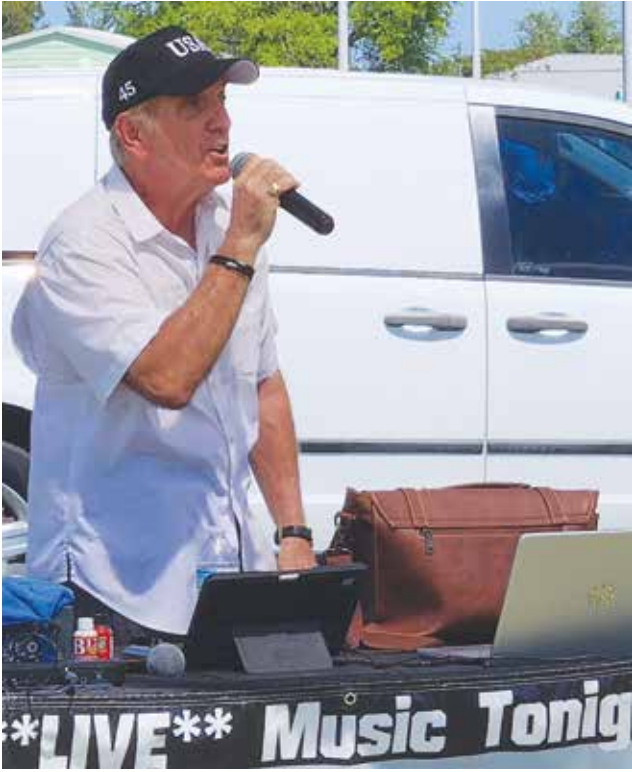
¿Le preocupa un caimán?  
Llame a la línea directa sobre caimanes molestos de la FWC al (866) 392-4286

Más información en [myfwc.com/alligator](http://myfwc.com/alligator)

# Museo de Historia de Cape Coral, Festival de cerveza y exhibición de autos



Fiesta de la Cerveza en el Parque Cultural - 15 de marzo



# Electrificando el Suroeste de la Florida por 85 años

Por Karen Ryan, Directora de Relaciones Públicas de la APR, CPRC – LCEC

Los residentes de Cape Coral probablemente conozcan a LCEC como su proveedor local de electricidad. Las raíces de la cooperativa en el suroeste de Florida son profundas, y se remontan a 1940. Todo comenzó cuando George Judd vendió la central eléctrica Mariana Grove a los residentes de North Fort Myers, formando lo que se convertiría en la Cooperativa Eléctrica del Condado de Lee (LCEC) por sus siglas en inglés. En aquel entonces, LCEC le proveía el servicio únicamente a 158 miembros con tan solo 24 kilómetros de tendido eléctrico, aproximadamente el 1% de la población del Condado de Lee.

Durante su primer año, LCEC amplió su servicio a Pine



Island, Sanibel y Captiva. Para 1941, retiró su central eléctrica original de North Fort Myers y se asoció con Florida Power & Light (FPL) para comprar electricidad a precio mayorista. La Segunda Guerra Mundial frenó temporalmente su expansión, pero una vez finalizada la conflagración, la LCEC creció rápidamente. Adquirió líneas de transmisión excedentes de la Base Aérea de Buckingham y extendió el servicio hacia el sur, llegando a la isla Chokoloskee en 1951 y a Marco Island poco después. En 1958, Cape Coral tuvo su primera conexión cuando LCEC suministró electricidad a seis casas modelo, lo que marcó el inicio de la electrificación de la ciudad. Cape Coral es ahora una de las regiones más grandes del territorio de servicio de LCEC. Durante décadas, LCEC ha seguido progresando junto con las comunidades a las que les presta el servicio. Hoy, la cooperativa abastece de energía a más de 257,000 hogares y negocios en el suroeste de Florida, manteniendo más de 8,400 millas de líneas eléctricas energizadas. Desde sus humildes comienzos hasta su rol como piedra angular del crecimiento de la región, LCEC mantiene su

compromiso de mantener el suministro eléctrico en Cape Coral para siempre. Karen Ryan, APR, CPRC, es la Directora de Relaciones Públicas de LCEC. Forma parte del equipo de LCEC desde 1997 y lleva décadas escribiendo sobre seguridad energética, ahorro y cooperativas de servicios públicos. LCEC ha prestado servicio a casi 250,000 miembros en un territorio de servicio de seis condados y ha suministrado electricidad a Cape Coral desde 1958. Karen forma parte de la Junta Directiva de United Way de Lee, Hendry y Glades y de Edison & Ford Winter Estates, y fue miembro de la Cámara de Comercio de Cape Coral. También fue presidenta de la Asociación de Relaciones Públicas de Florida y del Festival de la Luz de Edison, y presidenta de la campaña Heartwalk y United Way de la Asociación Americana del Corazón.



# El Hogar es dónde dicte el corazón

Por John Nicolette, P.T

Connie y Michael Valentine siempre supieron que querían disfrutar de los beneficios de una comunidad con un plan de vida. La Encuesta Nacional sobre Envejecimiento Saludable informa que el 88% de los adultos mayores considera importante quedarse en casa mientras envejecen, y los Valentine no son la excepción. Viven en un barrio que adoran y han trabajado duro para construir el lugar que consideran su hogar.



y creado en colaboración con Gulf Coast Village. Ofrece a los adultos mayores sanos e independientes una manera de permanecer en sus hogares a medida que envejecen. También les permite a los miembros, la flexibilidad de vivir sus vidas con libertad y la tranquilidad de tener acceso a atención médica si la necesitan. Es una red de seguridad, crucial a medida que las personas envejecen. EL programa resulta un concepto único y Senior Choice at Home, fue el primero de su tipo en Florida.



Connie y Michael Valentine

“Queremos estar juntos en casa el mayor tiempo posible”, dijeron los Valentine. Al acercarse a sus 60 años de matrimonio, la unión es un concepto valioso para ellos. Han estado juntos desde cuarto grado, cuando se conocieron en Parkersburg, Virginia Occidental. Los programas de envejecer en casa hacen posible esto para muchas personas sanas e independientes: pueden permanecer en los hogares que tanto han trabajado para construir, mientras dedican cada día a cultivar sus aficiones y disfrutan de su hogar con una increíble red de seguridad. Cuando la pareja descubrió Senior Choice at Home,

quisieron reflexionar sobre la idea. Elegir envejecer en casa es una inversión, y no una decisión que se pueda tomar a la ligera. Los Valentine asistieron a una presentación sobre el programa, donde aprendieron más sobre sus beneficios y su estructura. “Un presentador en la reunión dijo: Es mejor tenerlo y no necesitarlo, que necesitarlo y no tenerlo”, comentaron los Valentine. Además de la independencia de estar en su propia casa, Senior Choice at Home también ofrece la libertad de disfrutar de mucho tiempo de calidad con sus seres queridos. Recientemente, los Valentine recibieron en su casa a 23 familiares para el Día de Acción de Gracias. También les permite continuar con las cosas que más aman, como ser dueños de un negocio. Si bien Connie se jubiló de su carrera en bienes raíces e hipotecas, Michael sigue activo como contratista con su hijo. Envejecer en casa le ha dado la libertad de seguir persiguiendo su pasión.

**Viajes y escapadas sin fin** La libertad de viajar cuanto desee es una enorme ventaja de envejecer en casa. Ser miembro de un programa como Senior Choice at Home también le brinda la tranquilidad de saber que, aunque esté lejos de casa, viajando por el mundo como muchos de nuestros miembros, siempre tendrá a alguien a su lado. Según Senior Friendship Centers, viajar ofrece una gran cantidad de beneficios para los adultos mayores. Incluso tres días de vacaciones pueden reducir drásticamente los niveles de estrés. Además, mantiene el cuerpo y la mente activos, algo importante con la edad. Planificar y explorar mantiene la mente ocupada, lo que proporciona la estimulación mental que los adultos mayores necesitan. Los miembros de Senior Choice at Home pueden pasar hasta 45 días fuera de la ciudad con la protección de su membresía. Los Valentine se esforzaron al máximo e invirtieron en la póliza que les permite viajar todo el tiempo que deseen, sabiendo que, si algo ocurre durante el verano fuera del estado, su equipo de atención en Florida está listo para apoyarlos en todo lo necesario, como actuar como su defensor personal y mantener a su familia informada en situaciones de emergencia.

**La decisión correcta** Los Valentine siempre supieron que envejecer de forma independiente era su plan, especialmente al considerar a sus hijos adultos. Respetando la vida que sus descendientes construyeron, la pareja no quería ser una carga para ellos durante la jubilación. Con un equipo de cuidadores a su lado si alguna vez lo necesitan, la familia puede dedicar el tiempo juntos a eso: estar juntos. Tomar la mejor decisión para su plan a largo plazo lleva tiempo. Requiere una planificación cuidadosa, conversaciones detalladas y comprender sus opciones. Para quienes estén considerando unirse a un programa de envejecimiento en casa, los Valentine tienen algunas palabras sabias:

“Definitivamente nos tomó un tiempo decidírnos, pero cuando lo hicimos, fue como el final de una frase”, dijo Connie. “Hubo un tiempo, y eso fue todo. No nos arrepentimos”. Para obtener más información sobre Senior Choice at Home y sus beneficios, visite SeniorChoiceatHome.com o llame al (239) 788-0694. **Sobre el autor** John Nicolette, fisioterapeuta, es el Director de Senior Choice at Home, un programa de plan de vida en el hogar basado en membresías para personas mayores sanas e independientes en los condados de Lee, Collier y Charlotte.

# ¡El Cabo resplandece a la luz del Sol!

**Promueve tu negocio en este periódico gratuito que se distribuye en zonas de alta circulación a través de todo Cape Coral. El Cape Coral Sun celebra el pasado, presente y futuro de nuestra ciudad mediante auténticas informaciones provenientes de la Cámara de Comercio, la Oficina del Sheriff, el Museo Local de Historia y los residentes de Cape Coral.**

**mycapecoralsun.com**

**Contáctenos para más información**

**Bonnie Yapello | 239-464-3731**  
**Bonniey.ccsun@gmail.com**

**Joe Yapello | 239-770-8284**  
**Publisher.ccsun@gmail.com**

# ¿Por qué desaparecieron los juguetes de las cajas de cereales?

## Cómo los desayunos se volvieron aburridos

Por Jake Rossen, [www.mentalfloss.com](http://www.mentalfloss.com)

Si comiste cereales entre las décadas de los 50s y 90s, probablemente encontraste un premio: guantes de monstruo Honey Comb, Botones Urkel de campaña presidencial o insignias de Star Trek de Sugar Smacks. Estas baratijas escondidas dentro de las bolsas, quizás marcaron la diferencia en la elección de los niños entre Fruit Loops o Lucky Charms. Sin embargo, si revisas hoy en día el pasillo de las tiendas destinado a los cereales, no encontrarás dentro de las cajas muchas recompensas en forma de juguetes. ¿Qué pasó?

### El origen de los juguetes en las cajas de cereales

Los cereales para el desayuno siempre han estado impulsados por el marketing. En la década del 30, Mickey Mouse fue contratado para promocionar los productos Post Cap'n Crunch, con el fin de atraer a los niños que odiaban los cereales blandos. Pero los premios no siempre estaban dirigidos a los infantes. En 1905, Quaker Oats premió a los consumidores con tazones de porcelana china a cambio de las fichas dentro de las cajas.

Obviamente, Quaker no metía vajilla frágil en empaques de avena, por eso idearon lo de las fichas. Poco después, los premios comenzaron a incluirse en el paquete mismo. También en dicho periodo, General Mills comenzó a conquistar a los niños con aviones de papel y tarjetas coleccionables dentro de las cajas de cereales. En el decenio posterior se podían descubrir botones del ejército en el cereal Pep. Durante los 50s Kellogg's comenzó a incluir en sus productos pequeños buzos rana y submarinos. Estos últimos se llenaban con bicarbonato de sodio para que pudieran resurgir en el agua del baño luego de sumergirlos.

Algunas compañías usaron las limitaciones de las promociones para ser creativas. En 1955, Quaker Puffed Rice ofreció un título que daba derecho al consumidor a una parcela de una pulgada de tierra en Yukón. En tanto Wheat Honeys, de Nabisco, prometía un cohete de plástico y Alpha Bits incluía terrarios donde los niños podían cultivar albahaca.

A medida que el moldeo por inyección de plástico facilitó la fabricación de juguetes, las empresas comenzaron a subcontratar ideas creativas a empresas de marketing, que luego intentaban pujar por contratos con las compañías de cereales. Los juguetes tenían que cumplir con especificaciones exactas de tamaño y peso, tampoco podían tener piezas sueltas. Una pequeña figura con la cabeza o un brazo roto podía convertirse en un peligro de asfixia. Este problema nunca se resolvió por completo, por ejemplo en 1988, Kellogg's retiró del mercado 30 millones de flautas y binoculares diminutos de las cajas de Corn Pops y Rice Krispies, debido a su fragilidad.

La confección de algunos juguetes no requerían de tanta creatividad: eran vínculos de marketing. Una nueva película de Star Wars podía significar una cuchara con sable de luz incluida en las cajas de Apple Jacks. En tanto, otros representaban las mascotas como las placas de matrícula de Tony el Tigre en las cajas de Frosted Flakes. Sin embargo, para la década de 2000, los juguetes en las cajas de cereales parecían escasear.

Las empresas de cereales nunca hicieron anuncios oficiales sobre el cambio en sus estrategias comerciales. No obstante, es fácil identificar algunos factores que contribuyeron a la disminución de los juguetes en los paquetes del alimento.



Los premios en los cereales son pocos y distantes entre sí. Fotografía cortesía de Steven Gottlieb, Getty Images

El cambio más significativo en la industria fue la Iniciativa de Publicidad de Alimentos y Bebidas para Niños, un compromiso voluntario anunciado en 2005, que limita la difusión acerca de alimentos menos nutritivos para los infantes. Los fabricantes de cereales como Post, General Mills y Kellogg's, bajo el nombre de la empresa Kellanova, participan de dicha decisión.

Dado que los juguetes, sin duda llaman la atención de los niños, quizás existió cierta reticencia a incluirlos en cereales azucarados. En cambio, las empresas comenzaron a incluir podómetros en las cajas para fomentar la actividad física.

Un mercado más consciente de la salud no fue el único problema. Las preocupaciones ambientales también estaban en juego. Por su parte las empresas reconocieron que la producción masiva de artículos de plástico, destinada a convertirse en desecho, para nada constituye una victoria en materia de relaciones públicas.

Los incentivos de los cereales todavía existen. En 2021, se incluyeron pequeños juguetes mascota llamados Bowl Buddies en las cajas de Kellogg's. Otros empaques incluyen códigos QR para que los consumidores puedan jugar en línea. Pero los días de obtener un título de propiedad de una pulgada de tierra en Yukón, o de lanzar un cohete de plástico sobre la mesa del desayuno, probablemente hayan terminado.

## Explora más con el Cape Coral Sun en línea

¿Te perdiste algún número del Cape Coral Sun? ¡No te preocupes! Visite nuestro sitio web para acceder a los archivos de ediciones anteriores, ponerse al día con los artículos y descubrir más acerca de la comunidad. También encontrará un montón de contenido exclusivo en línea, incluidos anuncios sobre negocios locales que no aparecen habitualmente en la edición impresa.

Nuestra plataforma en línea le permite hacer clic para obtener más información sobre nuestros anunciantes de confianza, los servicios que brindan, así como sus ofertas especiales. ¡Apoye a las empresas locales visitándolas en nuestro sitio web hoy!

¡Visítanos en [www.mycapcoralsun.com](http://www.mycapcoralsun.com) y mantente conectado con Cape Coral!



### Sudoku Answers

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 9 | 2 | 8 | 5 | 1 | 3 | 4 | 7 |
| 4 | 8 | 1 | 7 | 3 | 9 | 2 | 5 | 6 |
| 3 | 7 | 5 | 6 | 2 | 4 | 9 | 8 | 1 |
| 9 | 6 | 3 | 1 | 4 | 7 | 8 | 2 | 5 |
| 7 | 5 | 8 | 9 | 6 | 2 | 4 | 1 | 3 |
| 1 | 2 | 4 | 3 | 8 | 5 | 6 | 7 | 9 |
| 8 | 1 | 9 | 4 | 7 | 6 | 5 | 3 | 2 |
| 5 | 4 | 7 | 2 | 9 | 3 | 1 | 6 | 8 |
| 2 | 3 | 6 | 5 | 1 | 8 | 7 | 9 | 4 |

### ¿Estás teniendo problemas para controlar la forma en que comes?

Cal: (781) 932-6300  
Correo electrónico: [fa@foodaddicts.org](mailto:fa@foodaddicts.org)



**fa** · ADICTOS A LA COMIDA en recuperación anónimos  
[www.foodaddicts.org](http://www.foodaddicts.org)

## Aprenda a ser prudente con los cocodrilos

El cocodrilo americano se puede encontrar en las regiones costeras del sur de Florida y es una historia de éxito en materia de conservación. La caza y la pérdida de hábitat provocaron graves descensos en la población de cocodrilos de Florida durante gran parte del siglo XX. Para proteger a la especie de la extinción, los cocodrilos fueron catalogados en Florida como especie protegida en 1967 y, posteriormente, a nivel federal como especie en peligro de extinción en 1975. Desde entonces, las poblaciones de cocodrilos han aumentado de unos pocos cientos de individuos a unos 2.000 cocodrilos, no contando crías, en la actualidad y han sido reclasificados de en peligro de extinción a amenazados según el Acto de Especies en Peligro de Extinción. Aunque los cocodrilos americanos se encuentran en México, América Central y del Sur y el Caribe, Florida es el único lugar en los Estados Unidos donde se pueden ver en estado salvaje.

La Comisión de Conservación de Pesca y Vida Silvestre de Florida (FWC) recomienda tomar las siguientes precauciones cuando se encuentre dentro o cerca de cuerpos de agua para evitar conflictos con los cocodrilos:

- Mantenga una distancia segura si ve un cocodrilo.
- Mantenga a las mascotas con correa y a los niños pequeños alejados del borde del agua, especialmente durante las horas nocturnas, para evitar casos de confusión



de identidad. Las mascotas a menudo se parecen a las presas naturales de los cocodrilos.

- Nade solo en áreas designadas para nadar durante las horas del día y sin su mascota. Los cocodrilos son más activos entre el anochecer y el amanecer.
- Nunca alimente a un cocodrilo: es ilegal y peligroso. Cuando se alimenta, los cocodrilos pueden perder su cautela natural hacia las personas y, en cambio, aprender a asociar a las personas con la disponibilidad de alimentos. Esto incluye la alimentación indirecta, que puede ocurrir cuando se alimenta a otros animales salvajes o cuando se desechan de manera inadecuada los restos de pescado.
- Si está preocupado por un cocodrilo, debe llamar a la línea directa gratuita de FWC al 866-FWC-GATOR (866) 392-4286 y trabajaremos con usted para evaluar con precisión la situación y responder de manera adecuada.

Encuentre más recursos sobre cómo vivir con cocodrilos en [MyFWC.com/Crocodile](http://MyFWC.com/Crocodile).

# Asistencia récord e impacto económico en Primer Gran Torneo de Pickleball

Cape Coral dejó su huella en el mundo del Pickleball, al acoger a los mejores jugadores de todo el mundo, quienes trajeron sus talentos a la ciudad para el primer torneo importante del deporte. El Carvana PPA Tour Veolia Cape Coral Open dio la bienvenida a entusiastas del Pickleball de todas las edades y niveles de habilidad, brindándoles la oportunidad de competir junto a las estrellas más grandes del pasatiempo.

Celebrado del 5 al 9 de marzo en el Lake Kennedy Racquet Center, el torneo ofreció una experiencia inolvidable tanto para jugadores profesionales como aficionados.

### Exitosa ruptura de récord y su impacto económico

El torneo inaugural de la Asociación Profesional de Pickleball (PPA) de Cape Coral rompió las expectativas, estableciendo, por primera vez, un nuevo punto de referencia para las sedes de PPA. El evento atrajo a más de 4.400 espectadores, un 30 por ciento más que cualquier evento debut anterior. El torneo también generó aproximadamente \$ 70,000 en ingresos por concesiones, una hazaña impresionante teniendo en cuenta el puesto de concesión relativamente pequeño de la instalación.

“La abrumadora asistencia y la recepción positiva confirman que Cape Coral se está convirtiendo rápidamente en un destino principal para el Pickleball profesional”, dijo el director de Parques y Recreación, Joe Petrella. “Estamos encantados con el éxito de este torneo y esperamos organizar más eventos de alto calibre en el futuro”.

El evento también ofreció una competencia emocionante, destacada por el ascenso del fenómeno de 16 años John Goins y otra victoria de la Triple Corona para Anna Leigh Waters. La cobertura de los medios de comunicación elogió el torneo, con un artículo llamando al evento de Cape Coral “un jonrón para el PPA Tour”, citando las grandes y entusiastas multitudes.

### Competencia de alto perfil e impacto en la comunidad

“Todo el personal del Lake Kennedy estaba emocionado por este evento”, expresó Jason Smith, Director de Operaciones del Lake Kennedy Racquet Center. “Trabajamos incansablemente para asegurarnos de que todo funcionara sin problemas. Este torneo puso a Cape Coral en el mapa del Pickleball”.

Con más de 500 jugadores registrados, los competidores aficionados aprovecharon la oportunidad para mostrar sus habilidades contra los mejores del mundo. Los organizadores enfatizaron acerca de esta como una oportunidad única para que los aficionados compitieran junto a profesionales y probaran sus destrezas en un gran escenario.



Al igual que con cada parada del PPA Tour, el Veolia Cape Coral Open proporcionó una plataforma para que los jugadores aficionados brillaran. El eslogan del PPA Tour, “Juega donde juegan los profesionales”, reflejó su misión de crear un entorno inclusivo donde todos los jugadores pudieran experimentar la emoción de la competencia de nivel profesional.

“Un torneo debut siempre es emocionante, especialmente en una instalación tan increíble como el Lake Kennedy Racquet Center”, dijo Connor Pardoe, fundador y CEO del PPA Tour. “Cape Coral tiene una profunda pasión por el Pickleball, y estamos encantados de traer a los mejores jugadores del mundo a su puerta. Para los jugadores amateurs locales, esta fue una oportunidad de oro para poner a prueba sus habilidades y competir con los mejores”.

La división profesional del Veolia Cape Coral Open contó con algunos de los nombres más importantes del Pickleball, incluidos los jugadores No. 1 del mundo Anna Leigh Waters, Ben Johns y el destacado argentino Federico Staksrud. Las ex estrellas del tenis Genie Bouchard y Jack Sock también participaron, lo que agregó aún más emoción al evento.

“Este fue el primer torneo profesional no solo en Cape Coral, sino también para nuestro centro de raqueta”, señaló Smith.

El ex Gerente General del Lake Kennedy, Tom Stegemen, y el PPA Tour trabajaron juntos para hacer realidad este evento. El equipo de Sports Facilities Companies, junto con la nueva Gerente General Lisa Zuk, desempeñaron un papel clave en traer torneos de alto calibre a Cape Coral.

El Lake Kennedy Racquet Center, abrió sus puertas el 28 de agosto del año pasado y está programado para un cambio de nombre. El lugar cuenta con 32 canchas de Pickleball y 12 de tenis. Smith enfatizó que la celebración de torneos importantes como el Carvana PPA Tour Veolia Cape Coral Open se alineó perfectamente con el diseño y el propósito del centro.

“Este deporte está creciendo a un ritmo sin precedentes”, dijo Smith. “Cape Coral construyó estas canchas pensando en torneos profesionales, lo que las convierte en un lugar ideal para un evento de esta escala. Hay muy pocas instalaciones en el país que puedan igualar lo que tenemos aquí”.

La afluencia de jugadores y espectadores también supuso un importante impulso para los comercios locales. “Esto fue enorme para la ciudad”, agregó Smith. “Con más eventos como este, continuaremos viendo beneficios económicos gracias a los muchos participantes y fanáticos que asisten”.

### Eventos adicionales y planes futuros

Además del torneo, jugadores de todos los niveles tuvieron la oportunidad de participar en los campamentos de Pickleball del PPA Tour. Dirigidos por jugadores profesionales de la PPA, estos campamentos ofrecieron un desarrollo estructurado de habilidades para aquellos que buscaban mejorar su juego.

El evento también contó con la participación de la Junior PPA, que se dedica a fomentar el talento joven del Pickleball a través de la competencia, los programas de desarrollo y el compromiso social. El Junior PPA proporcionó un espacio para que los atletas jóvenes mostraran sus habilidades y compitieran contra los mejores jóvenes de todo el mundo.

De cara al futuro, el Lake Kennedy Racquet Center tiene como objetivo seguir albergando torneos de alto perfil tanto en Pickleball como en tenis.

“Queremos traer a los mejores jugadores del mundo a Cape Coral”, indicó Smith. “El PPA hizo que eso sucediera, y estamos entusiasmados con el futuro”.

Para obtener más información, visite [ppatour.com/tournament/florida-open](http://ppatour.com/tournament/florida-open).

Lake Kennedy Racquet Center está ubicado en 420 SW 2nd Ave, Cape Coral, FL.



## Preparar la basura y el reciclaje

### Basura Doméstica

- Use el depósito SOLO para basura
- Toda la basura debe ser embolsada, independientemente de si se coloca dentro o fuera del depósito
- Coloque el depósito en el lugar habitual de recogida la noche previa a la fecha de servicio programada.

### Reciclaje

- Use el depósito verde SOLO para reciclaje.
- Coloque el depósito verde en el lugar habitual de recogida la noche previa a la fecha de servicio programada.

#### 5 Artículos para el depósito verde

Papel, metal, plástico, carton y vidrio

- No embolses tus artículos reciclables
- No vierta papel triturado

### Residuos de jardín

- Coloque el desperdicio de jardín en una lata de 40 galones o más pequeña con tapa y dos asas o en una bolsa de papel.
- El peso de la lata, los paquetes o las ramas no debe exceder las 50 libras, y todas las ramas de los árboles deben tener menos de 6 pies.
- Las ramas con un diámetro menor a 4 pulgadas deben agruparse.
- Las hojas de palma de cualquier tamaño y las ramas con un diámetro superior a 4 pulgadas se pueden apilar ordenadamente.
- Los artículos que no cumplan con los criterios anteriores requerirán un cargo adicional por su eliminación.

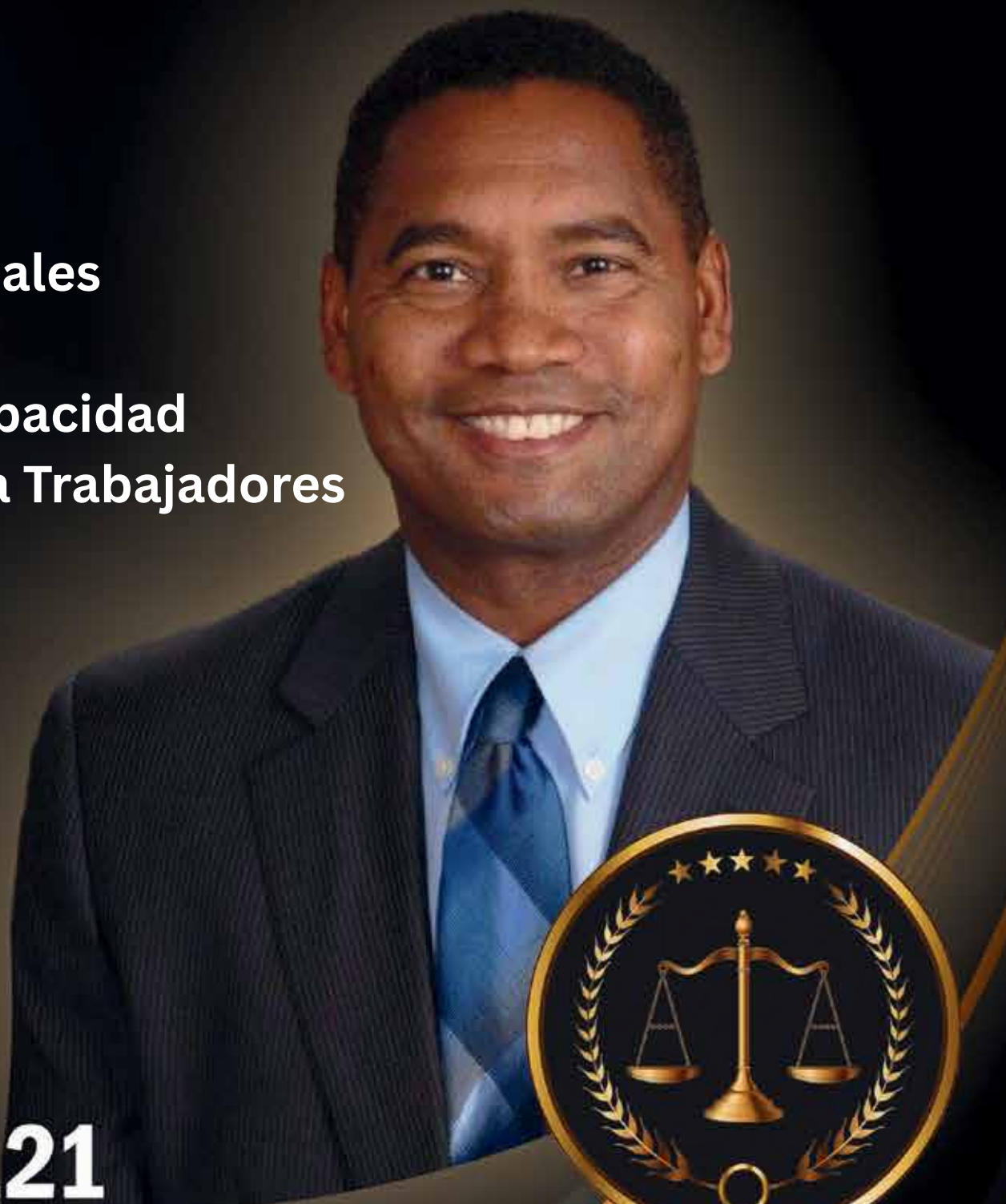
An illustration of a yellow house with a white picket fence in front. In front of the fence are three recycling bins: a brown one with the Cape Coral logo, a green one with a recycling symbol, and a black one with a plant. To the right of the black bin is a brown paper bag filled with leaves and some sticks.

Los carros deben colocarse a una distancia mínima de 3 pies entre sí y de 5 pies de buzones, coches, árboles, etc.

# Bufete de Abogados, Arias, P.A.

**Victor M. Arias, Esq.**  
*Abogado y Consejero Legal*

- Accidentes
- Defensa de DUI
- Lesiones Personales
- Defensa Penal
- Seguro por Incapacidad
- Compensación a Trabajadores



**239-945-2121**

VARIAS@ARIASLAWFIRM.COM

**ARIASLAWFIRM.COM**

**3013 Del Prado Blvd. Suite 6, Cape Coral FL 33904**